

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. 03569/2015-ERU

V Ostravě dne 20. dubna 2015

Č. j. 03569-3/2015-ERU

P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „energetický zákon“) v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „správní řád“) vedeném pod sp. zn. 03569/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **TELKABEL CR, s.r.o.**, se sídlem Českých bratří 89, 547 01 Náchod, IČO: 252 89 675, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost **TELKABEL CR, s.r.o.**, se sídlem Českých bratří 89, 547 01 Náchod, IČO: 252 89 675 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 13. listopadu 2014 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Dvůr Králové nad Labem na ulici Elišky Krásnohorské u domu č. p. 2962 zemní práce v souvislosti se stavbou „MAN Dvůr Králové nad Labem, HDPE trubky pro optické kabelové trasy – etapa CENTRUM 1“, při kterých došlo prostřednictvím zemního stroje při provádění tzv. protlaku k poškození nízkotlakého plynovodu OC dn 100 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

II. Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 10 000 Kč** (slovy: deset tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 12615.

III. Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 12615.

Odůvodnění

Dne 10. ledna 2015 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 10. března 2015 Protokol o kontrole č. K008215, č. j. 00202-7/2015-ERU. Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námítky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 00202/2015-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 17. dubna 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že práce na stavbě „MAN Dvůr Králové nad Labem, HDPE trubky pro optické kabelové trasy – etapa CENTRUM 1“ prováděl právě účastník řízení; objednatelem těchto prací byla společnost SITEL, spol. s r.o., se sídlem Praha 4, Baarova 957/15, PSČ 140 00, IČO: 447 97 320. Vzájemné vztahy těchto subjektů byly upraveny Smlouvou o dílo na zhotovení stavby č. [REDAKCE] ze dne 11. srpna 2014.

Dne 18. září 2014 vydal správce plynárenského zařízení k předmětné stavbě stanovisko zn. [REDAKCE], v němž mimo jiné stanovil podmínky pro provádění stavebních činností v ochranném pásmu plynárenských zařízení při realizaci předmětné stavby. Z Protokolu o vytyčení plynárenského zařízení č. [REDAKCE] vyplývá, že k vytyčení polohy plynárenského zařízení v terénu došlo dne 2. října 2014, a to vyznačením barvou. Vlastní existence plynárenského zařízení tak byla účastníkovi řízení předem prokazatelně známa.

Dne 13. listopadu 2014 došlo v obci Dvůr Králové nad Labem na ulici Elišky Krásnohorské u domu č. p. 2962 při realizaci zemních prací k poškození plynárenského zařízení. Účastník řízení kontrolnímu orgánu na jednání konaném dne 5. února 2015 potvrdil, že předmětné práce byly konány účastníkem řízení a že k poškození plynárenského zařízení došlo z důvodu provádění zemních prací (protlaku). Z přípisu účastníka řízení ze dne 27. ledna 2015, označeném jako „Vyjádření ke škodě“, dále vyplývá, že zaměstnanci účastníka řízení v místě vytyčení plynárenského zařízení provedli ručně kopanou sondu pro určení přesné polohy plynárenského zařízení a jelikož nenašli plynárenské zařízení, měli za to, že je uloženo hlouběji, a začali s prováděním protlaku. Účastník řízení má za to, že k poškození plynárenského zařízení došlo chybou jeho zaměstnanců a díky nekvalitnímu vytyčení plynárenského zařízení.

Vzniklé poškození bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. O poškození plynárenského zařízení učinil účastník řízení zápis ve stavebním deníku, a to na listu č. [REDAKCE] denního záznamu stavby.

Důsledkem poškození plynárenského zařízení byl dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení RWE GasNet, s.r.o. č. [REDAKCE] ze dne 26. listopadu 2014 a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 26. listopadu 2014 únik 2 m³ plynu do ovzduší za dobu 360 minut. V důsledku poškození plynárenského zařízení nedošlo

k přerušení dodávky konečným zákazníkům. Z daňového dokladu č. [REDAKCE] ze dne 18. prosince 2014 vyplývá, že veškeré náklady s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu byly společností RWE GasNet, s.r.o., IČ: 272 95 567, vyčísleny na částku 60 003,50 Kč.

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl prostřednictvím svých zaměstnanců zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení. Správní orgán současně poznamenává, že ani vyjádření účastníka řízení týkající se nekvalitního vytyčení polohy plynárenského zařízení jej nemohou vyvinut z jeho deliktního jednání.

V příkazním řízení bylo přitom z podkladů ve spise prokázáno, že účastník řízení věděl, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení. V rámci příkazního řízení bylo přitom zjištěno, že účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu prostřednictvím stroje pro tzv. protlak. Vzhledem k tomu, že došlo k poškození plynárenského zařízení, navíc při provádění zemních prací prostřednictvím stroje, je z těchto okolností zřejmé, že účastník řízení nepostupoval s maximální opatrností, když věděl, že se nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení a jeho bezprostřední blízkosti.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenské soustavy, neboť aktivním jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu dle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000,- Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

V řízení bylo prokázáno, že účastník řízení měl k dispozici stanovisko správce plynárenského zařízení k zájmovému území stavby a požádal správce plynárenského zařízení o vytyčení plynárenského zařízení v terénu barvou. Účastník řízení však v rozporu s podmínkami správce pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenských zařízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení, když užil k zemní práci stroj pro tzv. protlak, ač měl postupovat ručně a s maximální opatrností tak, aby k poškození plynárenského zařízení nedošlo. Tyto okolnosti je tak třeba považovat

za okolnosti, které závažnost správního deliktu zvyšují. Správní orgán naopak jako polehčující okolnost vyhodnotil skutečnost, že účastník řízení nejprve provedl ručně kopané sondy pro určení přesné polohy plynárenského zařízení.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, množství uniklého zemního plynu a přerušeni dodávky zákazníkům) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě minimální a závažnost spáchaného správního deliktu lze proto z tohoto pohledu hodnotit jako relativně nízkou. Tyto okolnosti tak snižují závažnost správního deliktu.

Správní orgán při ukládání pokuty jako výrazně polehčující okolnost zohlednil, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít pro účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň má za to, že je schopna plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Adriana Štoudková, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly